

## Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb

Továrenská 7, P.O. Box 40, 828 55 Bratislava 24

---

### Vec: Výzva na predloženie ponuky

Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb, ako verejný obstarávateľ v zmysle § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“) Vás žiada o predloženie ponuky v zmysle § 5 ods. 3 písm. c) a § 117 ZVO na nižšie špecifikovaný predmet zákazky

### „Zabezpečenie ubytovania“

#### 1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

##### Verejný obstarávateľ v zmysle § 7 ods. 1 písm. a) ZVO:

Názov verejného obstarávateľa: Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb

Sídlo: Továrenská 7, P.O. Box 40, 828 55 Bratislava 24

Štatutárny zástupca: Ing. Vladimír Kešjar – predseda úradu

IČO: 42355818

DIČ: 2024003729

IČ DPH: -

Tel.: 02 / 5788 1400

Fax: 02 / 52 932 096

E-mail: [Ivan.Martyak@teleoff.gov.sk](mailto:Ivan.Martyak@teleoff.gov.sk)

Webové sídlo: [www.teleoff.gov.sk](http://www.teleoff.gov.sk)

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu.: SK23 8180 0000 0070 0049 9755

(v ďalšom texte „verejný obstarávateľ“)

#### 2. Miesto predloženia/doručenia ponuky:

Podateľňa verejného obstarávateľa na adrese Továrenská 7, 828 55 Bratislava 24 alebo e-mailom na adresu [Ivan.Martyak@teleoff.gov.sk](mailto:Ivan.Martyak@teleoff.gov.sk)

#### 3. Kontaktná osoba na prevzatie ponuky:

Zamestnanci podateľne verejného obstarávateľa.

#### 4. Predmet obstarávania:

Kód CPV: 55110000-4 Hotelové ubytovacie služby

Predmetom obstarávania sú hotelové ubytovacie služby pre štátnych zamestnancov verejného obstarávateľa. **Podľa kódu CPV, tieto služby spadajú pod služby uvedené v Prílohe č. 1 ZVO.**

#### 5. Typ zmluvy, ktorá bude výsledkom verejného obstarávania:

Zmluva o poskytnutí služieb podľa § 269, ods. 2 Obchodného zákonníka (513/1991 Zb.) v platnom znení, ktorej návrh je v Prílohe č. 2 tejto Výzvy na predloženie ponuky.

#### 6. Podrobný opis predmetu zákazky (predmetu obstarávania):

Predmetom zákazky je poskytnutie ubytovania pre zamestnancov verejného obstarávateľa v zahraničí, ktorí absolvujú 5-dňové študijné pobyty v európskych krajinách.

Verejný obstarávateľ požaduje od uchádzača:

- Zabezpečiť ubytovacie služby **v počte prenocovaní 375 osobonocí v krajinách a mestách, ktoré sú uvedené v prílohe č. 3.** Ubytovanie má byť zabezpečené v ubytovacom zariadení, ktoré v tuzemských podmienkach zodpovedá minimálne kategórii 4-hviezdičkový hotel\*\*\*\* (podľa Vyhlášky Ministerstva hospodárstva SR č. 277/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú klasifikačné znaky na ubytovacie zariadenia);
- Hotel by nemal byť vzdialený od miesta rokovania účastníkov zahraničných pracovných ciest viac než 20 minút pešo alebo dopravou. Miesta rokovania (adresy) sú uvedené v Prílohe č. 3 tejto Výzvy na predloženie ponuky.
- Hotel má byť vybavený neobmedzeným bezdrôtovým pripojením na internet vo všetkých izbách a verejne prístupných priestoroch;
- Zabezpečiť „check-in“ pre všetky ubytované osoby od 14:00 hod.;
- Zabezpečiť „check-out“ pre všetky ubytované osoby do 12:00 hod.;
- Počet prenocovaní: 375 osobonocí;
- Počet ubytovaných: 75 osôb (mužov aj žien);
- Počet prenocovaní na jednu osobu: 5 nocí

**V cene za ubytovanie musí byť** zohľadnená aj **miestna daň z ubytovania**, tzv. City Tax.

Verejný obstarávateľ upozorňuje, že predmetom zákazky nie je zabezpečenie ubytovania vlastným zamestnancom verejného obstarávateľa prostredníctvom webových portálov (napr. booking.com), či databázových systémov, ktoré mu uchádzač sprístupní. Verejný obstarávateľ požaduje tzv. „full service“, t.j. všetky činnosti súvisiace so zabezpečením ubytovacích služieb musia byť vykonané uchádzačom.

Zoznam s presným počtom, menami a priezviskami ubytovaných osôb poskytne verejný obstarávateľ najneskôr 10 kalendárnych dní pred začiatkom nástupu na konkrétnu zahraničnú pracovnú cestu, pričom poskytovateľ služieb (víťazný uchádzač) akceptuje prípadné zmeny v tomto zozname bez akýchkoľvek finančných kompenzácií voči verejnemu obstarávateľovi.

**7. Predpokladaná hodnota zákazky:**

Predpokladaná hodnota tejto zákazky je 48 750 EUR bez DPH.

**8. Miesto a termín dodania predmetu zákazky:**

Miestom dodania predmetu zákazky je Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb, Továrnska 7, 828 55 Bratislava.

Termín dodania predmetu zákazky – vid'. bod 9

**9. Lehoty na dodanie alebo dokončenie predmetu zákazky alebo trvanie zmluvy:**

Trvanie zmluvy sa predpokladá v časovom rozpätí 09/2018 – 12/2019.

**10. Súťažné podklady k výzve na predloženie cenovej ponuky:**

- neaplikuje sa

**11. Financovanie predmetu zákazky:**

Predmet zákazky bude financovaný z európskych štrukturálnych a investičných fondov, z Operačného programu Efektívna verejná správa.

**12. Lehota na predloženie ponuky:**

Ponuka musí byť predložená najneskôr 30.08.2018 do 10:00 hod.

**13. Spôsob predloženia ponuky:**

Ponuku je potrebné predložiť na miesto uvedené v bode 2 v lehote podľa bodu 12 osobne, poštovým podnikom alebo elektronickou poštou.

#### 14. Kritériá na vyhodnotenie ponúk s pravidlami ich uplatnenia a spôsob hodnotenia ponúk:

Ponuky, ktoré budú doručené v stanovenej lehote na predkladanie ponúk budú posudzované podľa požiadaviek uvedených v bode 15. Ponuky spĺňajúce uvedené požiadavky budú následne vyhodnocované podľa kritérií na vyhodnocovanie ponúk.

Kritériom na vyhodnotenie ponúk je **najnižšia cena s DPH** za celý predmet zákazky. Ponuke s najnižšou cenou s DPH sa prideli 100 bodov, ostatným ponukám sa prideli počet bodov podľa vzorca: najnižšia cena / cena posudzovanej ponuky \* 100

#### 15. Pokyny na zostavenie ponuky:

Ponuka má obsahovať nasledovné doklady a údaje:

- a. Identifikačné údaje uchádzača: (obchodné meno a sídlo uchádzača, IČO, DIČ, IČ pre daň, telefón, fax, e-mail, webová stránka, bankové spojenie, č. účtu a pod.) s uvedením predmetu zákazky na ktorú sa ponuka predkladá. – **DOBROVOLNÉ**;
- b. Návrh uchádzača na plnenie kritéria na vyhodnotenie ponúk. Uchádzač uvedie cenu za poskytnutie požadovaných služieb vyplnením Prílohy č. 1 – **POVINNÉ**;
- c. Vyplnenú prílohu č. 2 návrhu Zmluvy o poskytnutí služieb – **Štruktúrovaný rozpočet ceny**, v ktorej uchádzač uvedie jednotkové ceny za osobu a noc v EUR s DPH pre jednotlivé krajiny a mestá – **POVINNÉ**;
- d. Fotokópia dokladu o oprávnení poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky, napr. výpis z obchodného registra, výpis zo živnostenského registra, zápis do zoznamu hospodárskych subjektov a pod. – **POVINNÉ**;
- e. Ponuky sa predkladajú v slovenskom alebo v českom jazyku v jednom vyhotovení;
- f. Rozdelenie ponuky na časti a variantné riešenie sa neumožňuje;
- g. Ponuka sa doručuje v tlačenej forme spôsobom podľa bodu 13. Ponuku je možné doručiť aj elektronicky na e-mailovú adresu uvedenú v bode 1 (aj 2) v lehote na predkladanie ponúk, pričom takáto elektronická ponuka musí obsahovať doklady podľa písm. b) až d) v elektronickej forme vo formátoch doc, xls, pdf, jpg, gif, tiff alebo inom strojovo čitateľnom tvare.

Ponuka predložená v listinnej forme má byť predložená v jednej uzatvorenej obálke na ktorej budú uvedené identifikačné údaje verejného obstarávateľa a uchádzača. Na obálke musí byť uvedené označenie súťaže: **“EÚ – Ubytovanie“** a nápis **“Súťaž - NEOTVÁRAŤ“**.

V prípade osobného doručenia je potrebné ponuku doručiť do podateľne verejného obstarávateľa na adrese uvedenej v bode 1, počas stránkových dní a hodín podateľne nasledovne:

Pondelok:	08,00 – 11,30 hod. a 12,00 – 15,00 hod.
Utorok:	08,00 – 11,30 hod. a 12,00 – 15,00 hod.
Streda:	08,00 – 11,30 hod. a 12,00 – 16,00 hod.
Štvrtok:	08,00 – 11,30 hod. a 12,00 – 15,00 hod.
Piatok:	08,00 – 11,30 hod. a 12,00 – 14,00 hod.

pričom v posledný deň lehoty na predkladanie ponúk je nutné rešpektovať čas do 10:00.

Ponuka doručená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk bude vrátená uchádzačovi neotvorená. Verejný obstarávateľ upozorňuje uchádzačov, že pri predložení ponuky je rozhodujúci dátum a čas fyzického doručenia ponuky verejnému obstarávateľovi, nie odoslanie ponuky na prepravu.

#### 16. Otváranie ponúk:

Otváranie ponúk sa uskutoční dňa 30.08.2018 o 14:00 na adrese Továrnská 7, 828 55 Bratislava.

#### 17. Postup pri otváraní ponúk:

Otváranie ponúk bude neverejné. Začína sa ním proces posudzovania a vyhodnocovanie ponúk.

#### 18. Lehota viazanosti ponúk:

Uchádzači sú svojou ponukou viazaní do 31.12.2018.

**19. Osoby určené pre styk s uchádzačmi:**

Ivan Martyák  
Továrenská 7, 828 55 Bratislava  
Tel: 02 / 57 88 1400  
e-mail: Ivan.Martyak@teleoff.gov.sk

**20. Ďalšie informácie verejného obstarávateľa:**

Súčasťou ponukovej ceny za poskytnutie služieb musia byť všetky náklady, ktoré vzniknú uchádzačovi pri plnení predmetu zmluvy.

Verejný obstarávateľ neposkytne žiaden preddavok na plnenie zmluvy a za poskytnuté služby uhradí formou bezhotovostného platobného styku v lehote splatnosti 60 dní.

Verejný obstarávateľ uzavrie s úspešným uchádzačom zmluvu, ktorej predmetom budú služby opísané v bode 6, v súlade s podmienkami tejto Výzvy a v súlade s ponukou uchádzača.

V prípade nepripustenia výdavkov predmetu tohto obstarávania do financovania z Operačného programu Efektívna verejná správa si verejný obstarávateľ vyhradzuje právo nepodpísať zmluvu s víťazným uchádzačom a túto Výzvu zrušiť.

V Bratislave, dňa 20.08.2018

**Prílohy:**

- Príloha č. 1 - Návrh na plnenie kritérií
- Príloha č. 2 - Návrh Zmluvy
- Príloha č. 3 - Zoznam požadovaných destinácií

## Návrh na plnenie kritérií

**Verejný obstarávateľ:** Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb

**Názov zákazky:** Zabezpečenie ubytovania

**Uchádzač:** .....

Názov kritéria	Hodnota
Celková cena s DPH v EUR	

V ..... dňa .....

\_\_\_\_\_  
pečiatka, podpis oprávneného zástupcu

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB

uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

(NÁVRH)

číslo zmluvy 2018/EU/OPEVS/01

### Zmluvné strany

#### 1. Objednávateľ

Sídlo:

Názov banky:

Číslo účtu IBAN:

IČO:

DIČ:

Zastúpený:

#### Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb

Továrenská 7, P.O. Box 40, 828 55 Bratislava 24

Štátna pokladnica

SK23 8180 0000 0070 0049 9755

42355818

2024003729

Ing. Vladimír Kešjar – predseda

*(ďalej len „Objednávateľ“)*

#### 2. Poskytovateľ:

Sídlo:

Názov banky:

Číslo účtu IBAN:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Zapísaný:

Zastúpený:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Obchodný register Okresného súdu ....., Odd. ....., vl. č. .... / ....

.....

*(ďalej len „Poskytovateľ“)*

*(ďalej spolu tiež „zmluvné strany“)*

### Článok 1 Preambula

- 1.1. Objednávateľ ako verejný obstarávateľ vyhlásil Výzvu na predloženie ponuky, v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov na predmet zákazky: „**Zabezpečenie ubytovania**“ (ďalej len „Zákazka“).
- 1.2. Na základe vyhodnotenia ponúk a výsledku verejného obstarávania bola vybraná ponuka Poskytovateľa (ďalej len „ponuka“) ako ponuka úspešného uchádzača. Vzhľadom na túto skutočnosť a predloženú ponuku sa Zmluvné strany v slobodnej vôli a v súlade s platnými právnymi predpismi rozhodli uzatvoriť túto Zmluvu o poskytnutí služieb (ďalej len „zmluva“).

### Článok 2 Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok Poskytovateľa na poskytnutie ubytovacích služieb zamestnancov Objednávateľa počas 5-dňových zahraničných pracovných ciest v celkovej počte 375 osobonocí.

### **Článok 3**

#### **Spôsob a rozsah plnenia zmluvy**

- 3.1. Plnenie zmluvy pozostáva z komplexného zabezpečenia služieb ubytovania osôb v počte 375 osobonocí v destináciách, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Ubytovanie má byť zabezpečené v ubytovacom zariadení, ktoré v tuzemských podmienkach zodpovedá aspoň kategórii 4-hviezdičkový hotel\*\*\*\* podľa Vyhlášky Ministerstva hospodárstva SR č. 277/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú klasifikačné znaky na ubytovacie zariadenia.
- 3.2. Harmonogram a menný zoznam ubytovaných osôb bude stanovený Objednávateľom počas realizácie zmluvného plnenia podľa jeho aktuálnych potrieb a priebežne aktualizovaný v priebehu trvania tejto zmluvy. Presný časový harmonogram jednotlivých odchodov a príchodov bude stanovený Objednávateľom najneskôr 10 kalendárnych dní pred požadovaným odchodom.

### **Článok 4**

#### **Povinnosti zmluvných strán**

- 4.1. Objednávateľ sa zaväzuje:
  - a) poskytnúť včasné a kompletne Informácie a podklady na zabezpečenie plnenia predmetu tejto zmluvy.
  - b) spolupracovať so zamestnancami Poskytovateľa pri všetkých činnostiach zabezpečujúcich plnenie predmetu zmluvy,
  - c) bezodkladne informovať Poskytovateľa o prípadných zmenách,
  - d) uviesť meno a priezvisko cestujúceho, resp. mená a priezviská cestujúcich, prípadne ďalšie potrebné údaje a to najneskôr 10 kalendárnych dní pred plánovaným nástupom na zahraničnú pracovnú cestu,
  - e) prevziať ubytovacie doklady v dohodnutom termíne,
  - f) uhradiť cenu za poskytnuté služby podľa podmienok uvedených v tejto zmluve,
  - g) poskytnúť Poskytovateľovi súčinnosť pre zabezpečenie predmetu tejto zmluvy.
- 4.2. Poskytovateľ sa zaväzuje:
  - a) zabezpečiť plnenie predmetu zmluvy v súlade s jeho ponukou a v zmysle požiadaviek obstarávacej dokumentácie Zákazky,
  - b) konať s potrebnou odbornou starostlivosťou podľa pokynov Objednávateľa a chrániť jeho záujmy súvisiace s poskytovaním služieb,
  - c) konať podľa požiadaviek Objednávateľa tak, aby Objednávateľovi nevznikla škoda, podľa svojich schopností a možností,
  - d) v prípade dodania chybných údajov v ubytovacích dokladoch (napr. budú uvedené nesprávne alebo neúplné informácie alebo údaje), alebo ktoré budú v rozpore s požiadavkou Objednávateľa, bezodkladne doručiť Objednávateľovi upravené doklady v dodatočnej lehote tak, aby nebolo ohrozené ubytovanie podľa požiadavky, a to bez akýchkoľvek dodatočných finančných nárokov.
- 4.3. V prípade zmeny subdodávateľa počas trvania tejto zmluvy je Poskytovateľ povinný Objednávateľovi najneskôr v deň, ktorý predchádza dňu, v ktorom nastane zmena jeho subdodávateľa, predložiť Objednávateľovi písomné oznámenie o zmene subdodávateľa, ktoré bude obsahovať minimálne: podiel plnenia predmetu zmluvy, ktorý má Poskytovateľ v úmysle zadať svojmu subdodávateľovi, identifikačné údaje navrhovaného subdodávateľa a čestné vyhlásenie, že navrhovaný subdodávateľ spĺňa podmienky podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. Objednávateľ si splnenie podmienok účasti podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní u navrhovaného subdodávateľa overí na Úrade pre verejné obstarávanie podľa § 152 zákona o verejnom obstarávaní. V prípade, ak navrhovaný subdodávateľ nebude zapísaný v zozname podnikateľov, Objednávateľ si vyžiada doklady podľa § 32 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní od Poskytovateľa, ktorý ich bude povinný predložiť za navrhovaného subdodávateľa.
- 4.4. Poskytovateľ je povinný strpieť výkon kontroly/audit/overovania oprávnenými osobami súvisiaci s poskytovanými službami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť, a to kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy, ako aj do termínov stanovených pre Objednávateľa v zmluvnom vzťahu s riadiacim orgánom pre Operačný program Efektívna verejná správa, u ktorého si Objednávateľ nárokuje prefinancovanie výdavkov uhradených Poskytovateľovi, ktoré vznikli s

plnením tejto zmluvy. Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overovania na mieste v súvislosti s predmetom tejto zmluvy sú najmä:

- a) zástupcovia riadiaceho orgánu pre Operačný program Efektívna verejná správa,
- b) zástupcovia Najvyššieho kontrolného úradu SR;
- c) zástupcovia Certifikačného orgánu;
- d) zástupcovia orgánu auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby;
- e) splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov;
- f) osoby prizvané alebo poverené orgánmi uvedenými v písm. a) až e) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.

## **Článok 5**

### **Miesto a čas plnenia**

- 5.1. Činnosť spojená so zabezpečením a poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy sa bude vykonávať v sídle Objednávateľa aj v sídle Poskytovateľa.
- 5.2. Akékoľvek zmeny v organizácii poskytovania ubytovacích služieb, prípadné rušenia alebo presun termínov z objektívnych dôvodov na ktorejkoľvek zmluvnej strane je príslušná zmluvná strana povinná oznámiť najneskôr 48 hodín pred plánovaným nástupom na zahraničnú pracovnú cestu druhej zmluvnej strane, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 5.3. Pokiaľ Objednávateľ neurčí inak, doručovanie ubytovacích dokladov nebude prebiehať počas víkendov, sviatkov alebo dní pracovného pokoja.

## **Článok 6**

### **Cena**

- 6.1. Cenu za poskytovanie ubytovacích služieb podľa tejto zmluvy si zmluvné strany dohodli v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a na základe výsledkov verejnej súťaže v sume..... **EUR** (slovom: ..... EUR) **vrátane DPH** (ďalej len „cena zmluvy“).
- 6.2. Cena zmluvy podľa bodu 6.1 sa skladá z cien za jednotlivé čiastkové plnenia v súlade s položkovým rozpočtom, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.
- 6.3. Predmet zmluvy bude financovaný z Operačného programu Efektívna verejná správa 2014 – 2020, Prioritná os 1.
- 6.4. Do ceny zmluvy sú zahrnuté všetky náklady, ktoré Poskytovateľovi vzniknú pri plnení predmetu tejto zmluvy alebo v súvislosti s jej plnením.
- 6.5. DPH bude Poskytovateľ účtovať v aktuálnej sadzbe podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných v čase fakturácie. V prípade, ak Poskytovateľ nebol v čase uzatvorenia tejto zmluvy platcom DPH a stane sa ním počas trvania tejto zmluvy, nemá nárok na zvýšenie ceny o príslušnú DPH. Uvedená skutočnosť nebude mať vplyv na určenie finančného limitu zmluvy podľa bodu 6.1 tohto článku. Ak poskytnutie služieb nepodlieha plneniu DPH, uvedie sa konečná cena.

## **Článok 7**

### **Platobné podmienky**

- 7.1. Úhradu ceny za poskytnuté služby uskutoční Objednávateľ na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom za riadne poskytnuté služby.
- 7.2. Poskytovateľ uvedie na faktúre okrem náležitostí daňového dokladu aj číslo tejto zmluvy.
- 7.3. Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti faktúry v lehote 60 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi.
- 7.4. Ak Objednávateľ zistí na faktúre, prípadne v jej prílohe, formálne alebo vecné chyby, alebo v prípade, ak vyhotovená faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu, je Objednávateľ povinný takto doručенú faktúru vrátiť Poskytovateľovi v lehote splatnosti faktúry s uvedením zistených nedostatkov. V prípade vrátenia faktúry sa Objednávateľ s jej úhradou nedostáva do omeškania a Poskytovateľ je povinný takúto faktúru opraviť. Na opravenej faktúre Poskytovateľ vyznačí novú 60-dňovú lehotu jej splatnosti.



- 7.5. Faktúra sa považuje za uhradenú dňom zúčtovania bankou Poskytovateľa.

## **Článok 8**

### **Zmluvné sankcie a náhrada škody**

- 8.1. Ak Poskytovateľ neposkytne ubytovacie služby, ktoré boli preukázateľne požadované aspoň 10 kalendárnych dní pred dňom nástupu na zahraničnú pracovnú cestu, alebo ak Poskytovateľ nezašle ubytovacie doklady e-mailom alebo ich neodovzdá zodpovednej osobe Objednávateľa, resp. inej poverenej osobe Objednávateľa oznámenej Poskytovateľovi je Objednávateľ oprávnený žiadať od Poskytovateľa zaplatenie zmluvnej pokuty, rovnajúcej sa výške sumy príslušného neposkytnutého plnenia.
- 8.2. V prípade neuhradenia faktúry v lehote splatnosti je Poskytovateľ oprávnený žiadať od Objednávateľa úrok z omeškania v súlade s § 369a Obchodného zákonníka v sadzbe podľa Nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z. z.
- 8.3. Sankcie dohodnuté v zmluve nevylučujú vymáhanie náhrady škody, ktorá vznikla porušením povinností zmluvných strán v plnej výške, v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka za splnenia podmienky, že spôsobená škoda prevyšuje sumu zmluvnej pokuty.

## **Článok 9**

### **Dôverné informácie**

- 9.1. Poskytovateľ berie na vedomie, že všetky informácie o Objednávateľovi, o jeho zamestnancoch, interných postupoch Objednávateľa, know-how a ďalších skutočnostiach týkajúcich sa Objednávateľa, o ktorých sa dozvedel pri plnení predmetu tejto zmluvy a ktoré nie sú verejne dostupné a známe, sú predmetom obchodného tajomstva podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a predmetom ochrany osobných údajov podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (všetko spoločne ďalej len „dôverné informácie“).
- 9.2. Poskytovateľ sa týmto zaväzuje, že nesprístupní žiadne dôverné informácie akejkoľvek tretej osobe, ani ich nebude akýmkoľvek spôsobom bez právneho dôvodu alebo v rozpore s touto zmluvou alebo pokynmi Objednávateľa zhromažďovať, zbierať, uchovávať, rozširovať, sprístupňovať, spracovávať, využívať či združovať s inými informáciami. Poskytovateľ sa ďalej zaväzuje, že všetky dôverné informácie, s ktorými sa dostane do styku nad rámec tejto zmluvy, bez zbytočného odkladu odovzdá Objednávateľovi a v období, keď bude s dôvernými informáciami sám nakladať, zabezpečí ich dostatočnú ochranu pred ich akoukoľvek stratou, odcudzením, zničením, neoprávneným prístupom, náhodným či iným poškodením, či iným neoprávneným využívaním alebo spracovaním. Po skončení platnosti tejto zmluvy je Poskytovateľ povinný všetky dôverné informácie, ich kópie, resp. záznamy získané na nosičoch dát, či iných médiách bez odkladu vrátiť Objednávateľovi alebo ich zničiť. Poskytovateľ si v žiadnom prípade nemôže tieto informácie ponechať alebo ich používať mimo rámec výkonu činností podľa tejto zmluvy.
- 9.3. Poskytovateľ v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov zabezpečí poučenie svojich zamestnancov a všetkých osôb, ktoré v rámci plnenia tejto zmluvy majú prístup k údajom Objednávateľa, a to najmä s dôrazom na povinnosť mlčanlivosti o osobných údajoch, s ktorými prídu do styku u Objednávateľa a sankciami za porušenie tejto mlčanlivosti.
- 9.4. Poskytovateľ sa zaväzuje, že v prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností uvedených v tomto článku, je povinný nahradiť Objednávateľovi škodu a/alebo ujmu, ktorá mu tým vznikne.
- 9.5. Dôvernými informáciami nie sú informácie, ktoré sa bez porušenia zmluvy a zákonov platných na území Slovenskej republiky stali verejne známymi, informácie získané oprávnene inak ako od druhej zmluvnej strany a informácie, ktorých používanie upravujú osobitné predpisy, napr. informácie, ktoré je Objednávateľ povinný sprístupniť alebo zverejniť podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## **Článok 10**

### **Doručovanie**

- 10.1. Doručením sa rozumie prijatie zásielky alebo elektronickej pošty zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná na adresu Objednávateľa a Poskytovateľa.

- 10.2 Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná sa považuje aj deň:
- (a) v ktorom táto zmluvná strana ju odoprela prijať,
  - (b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie na pošte, alebo
  - (c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že "adresát sa odst'ahoval", "adresát je neznámy" alebo iná poznámka, ktorá znamená nedoručiteľnosť zásielky.

10.3 Kontaktné adresy pre komunikáciu listovou a/alebo elektronickou formou sú:

(a) v prípade Objednávateľa:

Meno a priezvisko: ..... (ako zástupca Objednávateľa)

Adresa: .....

Tel: +421 2 .....

Fax: +421 2 .....

E-mail: meno.priezvisko@teleoff.gov.sk

(b) v prípade Poskytovateľa:

Meno a priezvisko: ..... (ako zástupca Poskytovateľa)

Adresa: .....

Tel: .....

Fax: .....

E-mail: .....@xxxxxxxxxxxx.yy

## **Článok 11**

### **Záverečné ustanovenia**

- 11.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do 31.12.2019.
- 11.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňa ..... 2018. Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že zmluva vrátane všetkých jej príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky.
- 11.3. Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení. Výklad tejto zmluvy sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 11.4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že vyvinú maximálnu snahu o riešenie všetkých sporov vyplývajúcich alebo súvisiacich so zmluvou zmierlivou cestou. Pokiaľ zmierlivé riešenie sporu nebude možné, spor rozhodnú príslušné súdy Slovenskej republiky.
- 11.5. Ak sa niektoré z ustanovení zmluvy stane nevynútiteľným alebo neplatným podľa platných právnych predpisov, bude toto ustanovenie neúčinné len do tej miery, do akej je nevynútiteľné, či neplatné. Ďalšie ustanovenia zmluvy zostávajú naďalej záväzné a v plnej platnosti a účinnosti. Pokiaľ nastane takáto situácia, zmluvné strany nahradia toto nevynútiteľné či neplatné ustanovenie iným ustanovením, ktoré sa mu svojim obsahom bude čo najviac približovať.
- 11.6. Zmluvné strany nie sú oprávnené na prevod svojich práv a záväzkov, ktoré zo zmluvy vyplývajú, na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
- 11.7. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť zmluvu ako celok alebo akúkoľvek jej časť bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
- 11.8 Akékoľvek zmeny alebo doplnky tejto zmluvy je možné vykonať iba písomným dodatkom k tejto zmluve.
- 11.9 Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť:
- 11.9.1. odstúpením, v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy. Odstúpením zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce zo zmluvy. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nároku oprávnenej zmluvnej strany na náhradu škody vzniknutej porušením tejto zmluvy povinnou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane, alebo iným dňom nasledujúcim po jej doručení, ktorý je uvedený v oznámení o odstúpení.

- 11.9.2. výpoveďou zo strany Objednávateľa. Zmluvu je možné vypovedať zo strany Objednávateľa
- a) s okamžitou platnosťou bez výpovednej lehoty, v prípade ak Riadiaci orgán pre Operačný program Efektívna verejná správa doručí Objednávateľovi správu z administratívnej finančnej kontroly verejného obstarávania Zákazky, v ktorej identifikuje nedostatky v procese verejného obstarávania,,
  - b) bez uvedenia dôvodu v dvojmesačnej výpovednej lehote,
  - c) s uvedením výpovedného dôvodu v jednomesačnej výpovednej lehote. Výpovedným dôvodom je porušenie povinností poskytovateľa vyplývajúcich z článkov 3 a 4 tejto zmluvy.
- Zmluvné strany sa dohodli, že výpovedná lehota začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 11.9.3. výpoveďou zo strany Poskytovateľa. Poskytovateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu
- a) bez uvedenia dôvodu v trojmesačnej výpovednej lehote, alebo
  - b) v prípade preukázateľného porušenia povinností Objednávateľa vyplývajúcich z tejto zmluvy v jednomesačnej výpovednej lehote.
- Zmluvné strany sa dohodli, že výpovedná lehota začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 11.9.4 písomnou dohodou zmluvných strán.
- 11.10 Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie zmluvy budú považovať najmä nesplnenie povinnosti Poobidvich zmluvných strán podľa bodov 4.1 až 4.3 tejto zmluvy a preukázateľné neposkytovanie súčinnosti zmluvných strán pri plnení zmluvy.
- 11.11 Podmienky tejto zmluvy, ktoré svojou povahou presahujú dobu jej platnosti, zostávajú v platnosti v celom rozsahu a sú účinné až do okamihu ich splnenia a platia aj pre prípadných nástupcov a postupníkov zmluvných strán.
- 11.12 Ak z dôvodov, ktoré ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol Objednávateľ predpokladať pri uzatvorení zmluvy, alebo ktoré vznikli až v priebehu plnenia zmluvy, bude nevyhnuté zmeniť rozsah, štruktúru alebo čas poskytovania dopravných a ubytovacích služieb, je možné takéto zmeny vykonať iba na základe písomného dodatku k tejto zmluve, pričom maximálna cena za jednotlivé služby podľa článku 3, bod 3.2 a 3.3 ako aj maximálny finančný limit zmluvy (článok 6, bod 6.1) musia ostať nezmenené.
- 11.13 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluvné prejavy sú im dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a právny úkon je urobený v písomnej forme, na znak čoho zmluvu podpísali.
- 11.14 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých Objednávateľ dostane tri rovnopisy a Poskytovateľ jeden rovnopis.

V Bratislave, dňa: .....

V ....., dňa: .....

Za Objednávateľa:

Za Poskytovateľa:

\_\_\_\_\_  
podpis  
odtlačok pečiatky Objednávateľa

\_\_\_\_\_  
podpis  
odtlačok pečiatky Poskytovateľa

Prílohy:

1. Zoznam destinácií
2. Štruktúrovaný rozpočet ceny

**Zoznam destinácií**

<b>DESTINÁCIE</b>				
<b>č.</b>	<b>Krajina</b>	<b>Mesto</b>	<b>Adresa</b>	<b>Počet osôb</b>
1.	Švédsko	Štokholm	Swedish Post and Telecom Authority (PTS) Valhallavägen 117, 115 31 STOCKHOLM	12
2.	Fínsko	Helsinki	Finnish Communications Regulatory Authority (FICORA) Itämerenkatu 3A, 00180 HELSINKI	6
3.	Nórsko	Lillesand	Norwegian Communications Authority (Nkom) Nygård 1, 4791 LILLESAND	6
4.	Írsko	Dublin	Commission for Communications Regulation (ComReg) 1 Dockland Central, Guild Street, DUBLIN 1, D01 E4X0	12
5.	Veľká Británia	Londýn	Office of Communications (Ofcom) Riverside House 2a, Southwark Bridge Road, LONDON, SE1 9HA	6
6.	Španielsko	Barcelona	Comision Nacional de los Mercados y de la Competencia (CNMC) Carrer de Bolívia, 56, 08018 BARCELONA	6
7.	Poľsko	Varšava	Office of Electronic Communications (UKE) 7/9 Gieldowa, 01-211 WARSAW	6
8.	Island	Reykjavík	Post and Telecom Administration (PTA) Sudurlandsbraut 4, 108 REYKJAVIK	6
9.	Portugalsko	Lisabon	Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM) Avenida José Malhoa 12, 1099-017 LISBON	6
10.	Belgicko	Brusel	Stále zastúpenie SR pri EÚ Avenue de Cortenbergh 79, 1000 BRUSSELS	9

## Štruktúrovaný rozpočet ceny

Mesto / Krajina	merná jednotka	počet MJ	Jednotková cena v EUR s DPH	Cena celkom v EUR s DPH
Štokholm, Švédsko	os./noc	60		0,00
Helsinki, Fínsko	os./noc	30		0,00
Lillesand, Nórsko	os./noc	30		0,00
Dublín, Írsko	os./noc	60		0,00
Londýn, Veľká Británia	os./noc	30		0,00
Barcelona, Španielsko	os./noc	30		0,00
Varšava, Poľsko	os./noc	30		0,00
Reykjavík, Island	os./noc	30		0,00
Lisabon, Portugalsko	os./noc	30		0,00
Brusel, Belgicko	os./noc	45		0,00
<b>SPOLU v EUR s DPH</b>				<b>0,00</b>

## Zoznam destinácií

Verejný obstarávateľ v tabuľke nižšie stanovuje destinácie, v ktorých požaduje zabezpečiť ubytovanie v počte 375 osobonocí (t.j. každá osoba 5 nocí).

**Ubytovacie zariadenie by nemalo byť vzdialené od adresy viac než 20 minút pešo alebo dopravou.**

DESTINÁCIE				
č.	Krajina	Mesto	Adresa	Počet osôb
1.	Švédsko	Štokholm	Swedish Post and Telecom Authority (PTS) Valhallavägen 117, 115 31 STOCKHOLM	12
2.	Fínsko	Helsinki	Finnish Communications Regulatory Authority (FICORA) Itämerenkatu 3A, 00180 HELSINKI	6
3.	Nórsko	Lillesand	Norwegian Communications Authority (Nkom) Nygård 1, 4791 LILLESAND	6
4.	Írsko	Dublin	Commission for Communications Regulation (ComReg) 1 Dockland Central, Guild Street, DUBLIN 1, D01 E4X0	12
5.	Veľká Británia	Londýn	Office of Communications (Ofcom) Riverside House 2a, Southwark Bridge Road, LONDON, SE1 9HA	6
6.	Španielsko	Barcelona	Comision Nacional de los Mercados y de la Competencia (CNMC) Carrer de Bolívia, 56, 08018 BARCELONA	6
7.	Poľsko	Varšava	Office of Electronic Communications (UKE) 7/9 Giełdowa, 01-211 WARSAW	6
8.	Island	Reykjavík	Post and Telecom Administration (PTA) Sudurlandsbraut 4, 108 REYKJAVIK	6
9.	Portugalsko	Lisabon	Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM) Avenida José Malhoa 12, 1099-017 LISBON	6
10.	Belgicko	Brusel	Stále zastúpenie SR pri EÚ Avenue de Cortenbergh 79, 1000 BRUSSELS	9